

UNITED NATIONS  NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS—ADRESSE POSTALE: UNITED NATIONS, N.Y. 10017  
CABLE ADDRESS—ADRESSE TELEGRAPHIQUE: UNATIONS NEWYORK

Référence : C.N.909.2006.TREATIES-3 (Notification Dépositaire)

ACCORD CONCERNANT L'ADOPTION DE PRESCRIPTIONS TECHNIQUES  
UNIFORMES APPLICABLES AUX VÉHICULES À ROUES, AUX  
ÉQUIPEMENTS ET AUX PIÈCES SUSCEPTIBLES D'ÊTRE MONTÉS OU  
UTILISÉS SUR UN VÉHICULE À ROUES ET LES CONDITIONS DE  
RECONNAISSANCE RÉCIPROQUE DES HOMOLOGATIONS DÉLIVRÉES  
CONFORMÉMENT À CES PRESCRIPTIONS. GENÈVE, 20 MARS 1958

RÈGLEMENT NO 113. PRESCRIPTIONS UNIFORMES RELATIVES À  
L'HOMOLOGATION DES PROJECTEURS POUR VÉHICULES AUTOMOBILES  
ÉMETTANT UN FAISCEAU DE CROISEMENT SYMÉTRIQUE OU UN  
FAISCEAU DE ROUTE OU LES DEUX À LA FOIS  
ET ÉQUIPÉS DE LAMPES À INCANDESCENCE

GENÈVE, 21 SEPTEMBRE 2001

ADOPTION DES AMENDEMENTS AU RÈGLEMENT NO 113<sup>1</sup>

Le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies, agissant en sa qualité de  
dépositaire, communique :

Aucune des Parties contractantes qui appliquent le Règlement no 113 n'a notifié son désaccord  
au projet d'amendements dans le délai de six mois à dater de la notification dépositaire  
C.N.311.2006.TREATIES-1 du 10 avril 2006. En conséquence, en vertu du deuxième paragraphe de  
l'article 12 de l'Accord, les amendements sont réputés adoptés et sont obligatoires pour toutes les  
Parties contractantes appliquant ledit Règlement no 113 à partir du 10 octobre 2006.

Le 27 octobre 2006

---

<sup>1</sup> Voir notification dépositaire C.N.311.2006.TREATIES-1 du 10 avril 2006  
(Proposition d'amendements au règlement no 113 annexé à l'Accord)

Attention : Les Services des traités des Ministères des affaires étrangères et des organisations  
internationales concernés. Les notifications dépositaires sont actuellement publiées en formats papier et  
électronique. Les missions permanentes auprès des Nations Unies peuvent consulter les notifications  
dépositaires à l'adresse électronique suivante : [missions@un.int](mailto:missions@un.int). Ces notifications sont également  
disponibles sur le site Internet de la Collection des traités des Nations Unies à l'adresse  
<http://untreaty.un.org>, où les personnes intéressées peuvent souscrire au nouveau service automatisé  
d'abonnement pour recevoir directement des notifications dépositaires par courriel. Les missions  
permanentes sont invitées à se procurer les notifications dépositaires mises à leur disposition au bureau  
NL-300.

BM

Attention : Les Services des traités des Ministères des affaires étrangères et des organisations internationales concernés. Les notifications dépositaires sont actuellement publiées en formats papier et électronique. Les missions permanentes auprès des Nations Unies peuvent consulter les notifications dépositaires à l'adresse électronique suivante : [missions@un.int](mailto:missions@un.int). Ces notifications sont également disponibles sur le site Internet de la Collection des traités des Nations Unies à l'adresse <http://untreaty.un.org>, où les personnes intéressées peuvent souscrire au nouveau service automatisé d'abonnement pour recevoir directement des notifications dépositaires par courriel. Les missions permanentes sont invitées à se procurer les notifications dépositaires mises à leur disposition au bureau NL-300.